

УДК 372.881.161.1

DOI: 10.26140/bg23-2021-1001-0019

ТРАДИЦИОННОЕ И СОВРЕМЕННОЕ В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ: ПРЕИМУЩЕСТВА И НЕДОСТАТКИ

© Автор(ы) 2021

SPIN: 9018-2800

AuthorID: 302701

ResearcherID: A-2722-2020

ORCID: 0000-0002-9018-9542

ScopusID: 57207622527

ГРАЧЕВА Ольга Алексеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка
как иностранного Института международных образовательных программ
Московский государственный лингвистический университет

(119034, Россия, Москва, ул. Остоженка, 38, строение 1, e-mail: oagra@hotmail.com)

SPIN: 8265-4518

ORCID: 0000-0002-0064-002X

ScopusID: 57207622918

КОПЫЛОВА Полина Александровна, старший педагог дополнительного образования
юридического института

Российский Университет дружбы народов

(117198, Россия, Москва, ул. Миклухо-Маклая, 6, e-mail: kpafles@gmail.com)

Аннотация. Цель: нахождение оптимального пути передачи знаний по русскому языку учащимся. Методы: сравнительно-сопоставительный, анализ и синтез изучаемого явления – методы, дающие возможность определить преимущества и недостатки в обучении русскому языку. Результаты. Концептуальный и технологический поиск достижения студентами знаний связан со способностью преподавателей приучать студентов любить родной язык, надеясь наделить литературу в учебном процессе особым статусом – воспитателем души, дарителем опыта, вдохновителем мысли. Научить и научиться любить русский язык – задача архиважная, поскольку от этой любви и уважения к родному языку зависит успех всего образовательного процесса, успех формирования личности. Скорректированная дозировка изложения знаний лишает учащегося видению всей языковой системы и не прививает чувства к языку, а главное – восхищения родным языком. Выводы. В статье подчеркивается важность обучения студентов русскому языку как необходимому условию успеха всего учебно-воспитательного процесса. При обучении русскому языку целесообразно опираться на лингвистику традиционного подхода, обогащенного исследованиями лингводидактов, учитывая достижения в разработке технологий современного подхода, в том числе и компьютерных, добиваясь совершенствования языкового самовыражения учащегося и интереса к познанию своего родного языка, а также к литературе – проводнику для обучающихся в мир большой культуры.

Ключевые слова: национальная безопасность, методы анализа и синтеза, традиционное/тестовое образование, система языка, форма и содержание языковых единиц, образовательные технологии, лингводидактика.

TRADITIONAL AND MODERN IN TEACHING RUSSIAN: ADVANTAGES AND DISADVANTAGES

© The Author(s) 2021

GRACHEVA Olga Alekseevna, candidate of philological sciences, associate professor of the Department of Russian
as a foreign language of the Institute of international educational programs
Moscow of State Linguistic University

(38/1, Ostozhenka, Moscow, Russia, 119034, e-mail: oagra@hotmail.com)

KOPYLOVA Polina Alexandrovna, senior lecturer of additional education of the law Institute
Peoples Friendship University

(6, Miklukho-Maklaya Street, Moscow, Russia, 117198, e-mail: kpafles@gmail.com)

Abstract. Purpose: finding the optimal way of transferring knowledge of the Russian language to students. Methods: comparative, analysis and synthesis of the studied phenomenon - methods that make it possible to determine the advantages and disadvantages of teaching the Russian language. Results. The conceptual and technological search for the achievement of knowledge by students is associated with the ability of teachers to teach students to love their native language, hoping to endow literature in the educational process with a special status - a mentor of the soul, a giver of experience, an inspirer of thought. Teaching and learning to love the Russian language is an extremely important task, since the success of the entire educational process, the success of personality formation, depends on this love and respect for the native language. The adjusted dosage of the presentation of knowledge deprives the student of the vision of the entire language system and does not instill a flair for the language, and most importantly, admiration for the native language. Conclusions. The article emphasizes the importance of teaching students the Russian language as a necessary condition for the success of the entire educational process. When teaching the Russian language, it is advisable to rely on the linguistics of the traditional approach, enriched by the research of linguodidacts, taking into account the achievements in the development of technologies of the modern approach, including computer ones, seeking to improve the student's linguistic self-expression and interest in learning their native language, as well as in literature - a guide for students into the world of great culture.

Keywords: national security, methods of analysis and synthesis, traditional / test education, language system, form and content of language units, educational technologies, linguodidactics.

ВВЕДЕНИЕ

Постановка проблемы в общем виде и ее связь с важными научными и практическими задачами.

Вопросы, связанные с образованием и образовательными технологиями в наше время перемен стоят как никогда особенно остро, ибо общество осознаёт их чрезвычайную важность: его будущее напрямую зависит от содержательных концептов образования.

Общество консолидируется прежде всего на общно-

сти языка и мировоззренческой связи поколений, отсюда современная русистика как объект исследования учёными и как предмет преподавания проводниками культуры – сегодня на повестке дня. Неоценим в эту науку вклад, сделанный и старой, и новой школами учёных-русистов. Признателен титанический труд преподавателей русского языка. Поэтому забота о русском языке, подвергавшемся во все времена и подвергающемся сейчас нападкам идеологическим, историческим, акцентологи-

ческим, орфографическим, лексическим, - задача национальной безопасности.

Да, существуют образовательные стандарты, на которые следует ориентироваться. И отрадно, если их требования выполняются. Однако к образованию, думается, не стоит подходить статично и односторонне. Здесь необходимы оптимальные, динамичные решения как в содержательном плане, так и в технологиях. Причём процесс их поиска бесконечен. Это аксиома.

Анализ последних исследований и публикаций, в которых рассматривались аспекты этой проблемы и на которых обосновывается автор; выделение неразрешенных ранее частей общей проблемы.

Среди последних исследований в данной области интерес представляет статья И.Д.Лушниковой «Традиционное и новаторское в современном образовании», где автор, переживая за состояние современного образования, считает выходом из сложившейся ситуации установление духовной основы образования и создание национального образовательного уклада. Автор ратует за человеческое в педагогике и избавление от технократической трансляции знаний. [1,23]. Заслуживает внимания статья «Тестирование как аттестационная технология в современном профессиональном образовании», авторы которой Толстоухова И.В., Фугелова – сторонники тестирования – тем не менее подчёркивают, что «в учебной деятельности тестовая форма аттестации должна быть не единственной формой проверки знаний». Они призывают не забывать о классической (традиционной) форме аттестации, считая, что устные экзамены и семинары-дискуссии помогают всё же учащимся «избегать узкой направленности в изучении предметов» [2,396].

МЕТОДОЛОГИЯ

Формирование целей статьи.

Целью статьи как раз и является нахождение оптимального пути передачи знаний по русскому языку учащимся. Главное – чтобы последующие поколения умели мыслить и мыслить логически, делать собственный выбор не из заданных опций, приходить к решению методом проб и ошибок, приобретая необходимый опыт, используя методы анализа и синтеза материала. В этом им непременно должна помочь работа всё одухотворяющей души. Научить и научиться любить русский язык – задача архиважная, поскольку от этой любви и уважения к родному языку зависит успех всего образовательного процесса, успех формирования личности, почитающей славные страницы Прошлого своей Родины, заботящейся о её Настоящем, думающей о её Будущем, связывающей с ней свою судьбу.

Постановка задания

Непримиримость сторонников традиционного образования и сторонников тестового образования (это касается как довузовского, так и вузовского образования) относительно концепции понятна: первые ближе к осуществлению данной задачи, вторые – дальше от неё (цель через контроль диктует содержание учебного процесса). Если первые боготворят преподавателя (лингвиста и словесника в одном лице) и подчёркивают его важную роль в процессе обучения русскому языку, то вторые отводят ему роль суфлёра, который не имеет права выйти за рамки «пьесы». Естественно, что обучение системе языка, пониманию взаимосвязи языковых явлений разных уровней возможно только при первом подходе, тогда как тестовый подход ориентирован лишь на проверку (причём фрагментарную) у учащихся уровня культуры речи и о формировании системы языка в головах учащихся здесь речи быть не может. Оппоненты возражают: современному человеку, ориентированному на бизнес, вовсе не нужны знания глубинных языковых процессов, а лишь владение корректной акцентологической, грамматической формой, умение правильно оформить пунктуацию. Но в таком случае эта выверенная дозировка лишает учащегося видения всей системы языка, функционирования языковых средств, причин исключения, не

прививает чутья языка, а главное – восхищения родным языком, который так основательно сконструирован, так удивительно выразителен, так хорош в коммуникации. И тогда любые программы по патриотическому воспитанию учащихся будут неэффективны, будут буксовать. По словам П.И.Касаткина, «не следует сводить всё многообразие функций образования лишь к одной – подготовка нужного для потребностей экономики индивида» [3,115].

Здесь уместно сравнение: специалист, имеющий долготную общую подготовку без труда справится с задачами узко специализированного плана, тогда как специалисту, в совершенстве владеющему сугубо конкретной специализацией, не под силу решать задачи общего плана.

Используемые в исследовании методы, методики и технологии.

Сравнительно-сопоставительный, логический, анализ и синтез изучаемого явления – методы, дающие возможность определить преимущества и недостатки в обучении учащихся русскому языку.

РЕЗУЛЬТАТЫ

Изложение основного материала исследования с полным обоснованием полученных научных результатов.

По-видимому, сегодня стоит взять на вооружение как лучшее из традиционных образовательных технологий (ряд современных исследователей, к сожалению, почему-то отказывает им в результативности, полагая, что они зиждутся на обучении учащихся готовым знаниям и на неумении развивать у учащихся мыслительную деятельность, с чем мы категорически не согласны), так и тестовых образовательных технологий в области обучения русскому языку. За последними стоит признать эффективность ряда технологических находок, в том числе и компьютерных. Тем не менее думается, что последние действенны лишь для дриллинга при освоении учащимися учебного материала.

Понятно, что в период приобретения знаний по русскому языку учащиеся средней школы в силу возрастных причин не в состоянии осмыслить всю глубину языковых явлений, всю широту их взаимосвязи. Это возможно лишь в старшей школе при условии правильного предъявления и закрепления материала. При сравнении языкового контента и технологий оперирования ими традиционный подход, безусловно, выигрывает, поскольку основывается на истинной лингвистике, последовательности, логике, чёткости, вразумительности изложения материала, его всеохватности, тогда как в настоящее время школьные учебники по русскому языку грешат лингвистическими ошибками, размытостью подачи материала, слабыми формами закрепления материала, ориентируясь на оригинальность, продиктованную желанием составителей подвинуть учащихся к выполнению творческих заданий, что само по себе ценно. Однако такие инновации не достигают желаемого результата из-за лингвистической необученности учащихся. Причина этого кроется в быстрой смене изучения тем, в отсутствии единой картины обобщения. Такой пробел в знаниях переходит из довузовского этапа на вузовский и далее. Вот почему возникает необходимость вводить ликбез у чиновников, в недостаточной мере владеющих нормами русского языка.

Слабым же звеном традиционного подхода при безупречной языковой основе можно считать отсутствие разного рода речевых упражнений, творческих заданий.

Отсюда при обучении русскому языку имеет смысл взять на вооружение лингвистику традиционного подхода с учётом технологий современного подхода, соединив при контроле достижения обоих: устно-письменную форму экзамена, включающего в себя ответы на теоретические вопросы, широко иллюстрируемые примерами (опора на озвученную теорию помогает учащемуся связать её с определёнными речевыми образцами), то есть имеет место дедукция – от общего к частному).

Необходимы задания по распознаванию формы по заданному содержанию и, наоборот, по распознаванию содержания по данной форме, и это касается языковых единиц каждого уровня и субуровня, однако, безусловно, без предоставления учащимся ответов множественного выбора, который по сути является медвежьей услугой учащемуся. На нахождение правильного ответа у учащегося уходит много времени, его сбивают с толку неправильные ответы, которые подчас абсурдны в своей формулировке и которые уводят в сторону его мысли. В ходе учебного процесса и подготовки к аттестационному экзамену возможны компьютерные тренировочные задания, где этот выбор присутствует как необходимый механизм.

Важны все формы (устные и письменные) языкового самовыражения учащегося (косноязычие ликвидируется только таким способом): будь то описание картин и фотографий, пересказы текстов и произведений, собственные высказывания по прочитанному и философскому изречению, написание изложений, сочинений и эссе.

А чтобы случилось это чудо, необходимо читать, читать учащимся, с учащимися и для учащихся, а посему чтение как главный источник получения знаний – самый важный вид деятельности, ибо питает сознание и тревожит душу.

Думается, что все согласны с тезисом, что литература – воспитательница души. Если упустить значимые моменты совместного думания и переживания преподавателя и учащихся по поводу прочитанного, когда душа находится в процессе работы, своего роста, то порвётся связь времён, литературное произведение (или текст из него) будет не понят учащимися или воспринят ими уродливо. Н.Л.Худякова, А.Б.Невелев, В.С.Невелева приходят к выводу: «Личностный опыт – это опыт усвоения и освоения индивидом тех форм организации отношений человека с действительностью, которые не заданы генетически, а выработаны предшествующими поколениями людей. Этот опыт есть процесс и результат «проживания» человеком усваиваемой и осваиваемой культуры. Проживание сопровождается переживаниями, посредством которых устанавливается личностное отношение с миром» [4, 18].

К сожалению, одеяло с этого аспекта в образовательном процессе перетягивается на другие, которым якобы также следует уделять такое же внимание и время, несмотря на неравнозначность аспектов. Что же может быть ценнее самостоятельно рождённой умной мысли и горящего добром и жаждой справедливости сердца?!

И эти старые как мир истины в современном мире представляются инновационными, поскольку приобретают жизненно необходимое звучание.

Как музыкант, который знает все тонкости создания музыкального произведения, способен в отличие от слушателя в лучшей степени оценить все его достоинства, так и учащийся, который понимает взаимосвязь языковых явлений в системе, может справиться с любой лингвистической задачей.

Отсюда преподаватель, помимо постоянного совершенствования владения мастерством методики преподавания русского языка, должен заниматься и лингводидактикой, то есть искать ответы на теоретические вопросы, возникающие у учащихся и не до конца объяснённые современной русистикой.

Так, конечно, носитель языка не задумывается, к какому роду отнести знакомые слова *словарь/тетрадь*, однако род незнакомых слов с нулевым окончанием и мягкой консонантной основой, например, *дюраль*, поставит его в тупик, ибо от этого зависит выбор им определённой словоизменительной парадигмы и согласования с другими частями речи. Нужен надёжный механизм их распознавания. Если в процессах восприятия – чтения и аудирования – ему на помощь приходит грамматический контекст, то в процессах порождения речи – говорения и письма – он оказывается беспомощным.

Только тщательный анализ всего списка подобных слов, взятых из «Грамматического словаря русского языка» А.А.Зализняка, позволил обнаружить определённую тенденцию и подтвердил гипотезу: нулевой флексийный морф, будучи чрезвычайно нагруженным с точки зрения функции, должен нуждаться в помощи со стороны конечных согласных фонем основы. Действительно, исследование слов с нулевым флексийным морфом показало, что определённые мягкие фонемы основы (графически **-рь, -ль, -нь**) в большинстве случаев связываются с мужским родом слов, тогда как другие мягкие согласные основы (графически **-бь, -пь, -вь, -фь, -дь, -ть, -зь, -сь**) связываются с женским родом слов. Это подтверждает тезис о необходимости изучения грамматических явлений с учётом фонологических фактов, функционально нагруженных грамматикой в силу фузионного и синтетического характера русского языка[5].

Чрезвычайно полезно знание прогнозирования чередований, тем более глаголов как части речи с наиболее сложным категориальным содержанием. Оказывается, что по форме инфинитива можно с большой вероятностью предсказывать чередования в финалях глагольных основ и связывать их с определённой морфологической информацией.

Благодаря тщательному анализу глаголов нами [6,153-158] впервые была найдена закономерность, отражающая различия в проявлении регулярности и предсказуемости консонантных альтернатив в глаголах разных типов спряжения: чем более предсказуемы чередования в глаголах, тем меньшее число пучков граммем (минимальных грамматических значений) в парадигме они выражают (тип 4 на **-ить** по А.А.Зализняку), и, наоборот, чем менее предсказуемы чередования, тем большее количество пучков граммем в парадигме они маркируют (тип 6 на **-ать**) [5,91-142].

Это лишь некоторые примеры, которые могут стимулировать самого преподавателя на открытия в русистике, ибо ещё многое не изведено, не изучено, не проанализировано, не описано в данной области, ждущей своих первооткрывателей. Такой подход к изучению русского языка должен и может вызвать интерес у учащихся, зажечь их сердца желанием познать свой родной русский язык, «великий, могучий, правдивый, свободный».

Всё это – главные ключи к осознанному стремлению получения учащимися ЗНАНИЙ.

ВЫВОДЫ

Выводы исследования.

Проанализировав преимущества и недостатки в обучении учащихся русскому языку при традиционном подходе и тестовом подходе, следует сделать вывод: при обучении русскому языку необходимо опираться на лингвистику традиционного подхода, учитывая достижения в разработке технологий современного подхода, в том числе и компьютерных, добиваясь совершенствования языкового самовыражения учащегося и интереса к познанию своего родного языка.

Думается, что перспектива дальнейших изысканий в данном направлении должна лежать именно в плоскости повышенного внимания как со стороны преподавателей-русистов, так и со стороны учащихся к лингвистике русского языка, ибо только логическое, словообразовательное, морфолого-синтаксическое представление связанных между собой языковых единиц может помочь учащимся в постижении характера языка, специфики средств выражения, уберечь их от ошибок при выполнении языковых и речевых заданий, а также к литературе – проводнику для обучающихся в мир большой культуры.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Лушников И.Д. Традиционное и новаторское в современном образовании [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://library.by/portal/modules/shkola/readme.php?subaction=showfull&id=1191931088&archive=1196815450&start_from=&ucat=& (свободный доступ).
2. Толстоухова И.В., Фугелова Т.А. Тестирование как аттестационная технология в современном профессиональном. // ФГБОУ ВО «Тюменский государственный университет». Современные науко-

емкие технологии. 2016. № 4-2. С. 393-396. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://top-technologies.ru/ru/article/view?id=35840> (дата обращения 10.10.2020).

3. Касаткин П.И. Современное образование: функции и предназначение. // Проблемы современного образования. 2017. №5. С. 109-120.

4. Худякова Н.П., Невелев А.Б., Невелева В.С. Название: Личностная культура как цель непрерывного развивающего образования: философско-методологическое обоснование. // Образование и наука. Т. 2. 2020. №7. С. 9-32.

5. Зализняк А.А. Грамматический словарь русского языка. Словоизменение. М.: Русский язык, 1980. - 879 с.

6. Грачева О.А., Копылова П.А. Консонантные чередования при словоизменении современных русских глаголов. // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 2. Языкознание. 2015. №5 (29). С. 153 – 158.

7. Голицына И.Н. Образование в подготовке современных специалистов. // Образовательные технологии и общество. Т. 23. 2020., №1. С. 12-19.

8. Кузенков О.А., Грезина А.В., Шестакова Н.В., Карпенко С. Н. Опыт разработки образовательных стандартов (в соответствии с фгос 3 ++). // образовательные технологии и общество. т.23. 2020. №1. С. 159-169.

9. Кузьмина Н.В. Паутова Л.Е. Жаринова Е.Н. Акмеологические основы формирования профессиональной компетентности преподавателя. // Известия саратовского университета. новая серия. Акмеология образования. Психология развития. т. 7. 2020. №1. С. 4-12.

10. Лапотко А.Г. Название: Постигать профессию в процессе творчества. // Вестник Воронежского государственного университета. Проблемы высшего образования. 2010. №2. С. 10-15.

11. Галкина А. И., Матухин П. Г., Провоторова Е.А., Грачёва О. А. Титова Е.П. Акмеологическая структура группы разработчиков электронных образовательных ресурсов. - 2018. - №3 (67). [Электронный ресурс] Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/akmeologicheskaya-struktura-gruppy-razrabotchikov-elektronnyh-obrazovatelnyh-resursov> (дата обращения: 08.11.2020).

12. Матухин П.Г., Галкина А.И., Грачева О.А., Комиссарова Н.В., Запорожец В.В., Салтыкова О.В. Электронное портфолио для программы «Русский язык 2016-2020». Т. 21. 2018. №4. С. 360 - 372

Статья поступила в редакцию 17.11.2020

Статья принята к публикации 27.02.2021